



Greenburgh Central
School District
Our Children. Our Focus. Our Future.



Dr. Corey W. Reynolds

Assistant Superintendent for
Curriculum, Instruction & Personnel
T: 914.761.6000 ext. 3112
E: creynolds@greenburghcsd.org

Dr. Tahira A. DuPree Chase
Superintendent of Schools

April, 2021

Dear Greenburgh Central School District Families, Employees, and Visitors:

The following provides updated Greenburgh Central School District (“GCSD” or “the District”) COVID-19 safety protocol practices based upon the New York State Department of Health’s March 10, 2021 “Quarantine for Community Persons Exposed to COVID-19” and “Interim Guidance for Quarantine Restrictions on Travelers Arriving in New York State Following Out of State Travel” (Updated April 10, 2021) guidance memos.

Beginning April 12, 2021, the District has employed the following guidelines for operation as it relates to the COVID-19 pandemic:

QUARANTINE REQUIREMENTS FOR INDIVIDUALS EXPOSED TO COVID-19:

- Asymptomatic individuals who have been fully vaccinated against COVID-19 do not need to quarantine during the first 3 months after full vaccination, if the following criteria are met:
 - Are fully vaccinated (i.e., ≥ 2 weeks following receipt of the second dose in a 2-dose series, or ≥ 2 weeks following receipt of one dose of a single-dose vaccine); AND
 - Are within 3 months following receipt of the last dose in the series; AND
 - Have remained asymptomatic since last COVID-19 exposure date; AND
 - Are able to provide official documentation of a full-vaccination series upon request by the District.
- Individuals who do not meet all 4 of the above criteria and who have been exposed to someone with confirmed or suspected COVID-19 are required to quarantine for ten days if they meet the criteria for a reduced quarantine by either the New York State Department of Health or the Westchester County Department of Health after exposure, but will be excluded from in-person attendance in the District for the full 14-day period. There is no testing requirement to end the quarantine if no symptoms have been reported during the quarantine period. However, a test should be sought immediately if any symptoms develop during the fourteen days after exposure.
- Asymptomatic individuals who have previously been diagnosed with laboratory confirmed COVID-19 and have since recovered, are not required to retest and quarantine within 3 months after the date of symptom onset from the initial SARS-CoV-2 infection or date of first positive diagnostic test if asymptomatic during illness.



- While COVID-19 vaccines have demonstrated high efficacy at preventing severe and symptomatic COVID-19, there is currently limited information on how much the vaccines might reduce transmission, how long protection lasts, and the efficacy of vaccines against emerging SARS-CoV-2 variants. Additionally, some individuals who were previously infected with COVID-19 have been reinfected at a later time. Therefore, regardless of quarantine status, all individuals exposed to COVID-19 must:
 - Continue daily symptom monitoring through Day 14; and
 - Continue strict adherence to all recommended non-pharmaceutical interventions, including hand hygiene and the use of face coverings, through Day 14 (even if fully vaccinated); and
 - Immediately self-isolate if any symptoms develop and contact the local public health authority or their health care provider to report this change in clinical status and determine if they should seek testing.

LOCAL HEALTH DEPARTMENTS AND QUARANTINE ORDERS:

Local Health Departments (LHDs) will continue to identify individuals who may have been exposed to COVID-19. Contact tracing interviews will now include questions about vaccination status and dates. Contact tracers may validate reports of vaccination status in NYSIIS or CIR, the statewide immunization registry, during the interview. Individuals who meet the vaccination criteria listed above do not need to quarantine. Information about the criteria for quarantine exemptions due to immunization status will be included in Department of Health quarantine orders from this point forward. This guidance applies only to asymptomatic individuals who have been exposed to COVID-19 and who have not tested positive as a result of a recent exposure. Individuals who test positive for COVID-19 must isolate.

TRAVEL AND QUARANTINE:

Connecticut, Massachusetts, New Jersey, Pennsylvania, and Vermont will be referred to as the “contiguous states” throughout the remainder of this document. Any of the other 50 states are considered “non-contiguous.”

Travelers may be asked to show proof of vaccination status or proof of recovery from laboratory confirmed COVID-19. Teachers, school employees, and child care workers are recommended to quarantine for a minimum of 3 days after returning to New York from a non-contiguous state due to the nature of education and child care services, and the risk and difficulty of adherence to the guidelines that govern such exemptions, and must be tested on day 4 after arriving. Although such workers are essential, the travel advisory exemption for essential workers does not apply to teachers,



school employees, or child care workers, due to the sensitivity of these congregate settings, unless they are fully vaccinated.

All unvaccinated domestic travelers who have not recovered from COVID-19 in the past 3 months are recommended to get tested 3-5 days after arrival in New York, consider non-mandated self-quarantine (7 days if tested on day 3-5, otherwise 10 days), and avoid contact with people at higher risk for severe disease for 14 days, regardless of test result.

- Asymptomatic domestic travelers arriving in New York from **non-contiguous states and U.S. territories** can be exempted from District exclusion if the following criteria are met:
 - Are fully vaccinated (i.e., ≥ 2 weeks following receipt of the second dose in a 2-dose series, or ≥ 2 weeks following receipt of one dose of a single-dose vaccine); AND
 - Are within 3 months following receipt of the last dose in the series; AND
 - Have remained asymptomatic since last COVID-19 exposure date; AND
 - Are able to provide official documentation of a full-vaccination series upon request by the District;

OR

 - Are asymptomatic individuals who have previously been diagnosed with laboratory confirmed COVID-19 and have since recovered; AND
 - Are not required to retest and quarantine within 3 months after the date of symptom onset from the initial COVID-19 infection or date of first positive diagnostic test if asymptomatic during illness; AND
 - Are able to provide official documentation with laboratory confirmed COVID-19 and recovery upon request by the District.
- Individuals who travel domestically (non-contiguous states and U.S. Territories) and do not meet the above are required to:
 - Complete the [Traveler Health Form](#) upon entry into New York State; and
 - Upon arrival in New York, be excluded from school for 4 days; and
 - Obtain another COVID-19 test on day 4 of their exclusion;
 - If test comes back negative, the traveler may return to in-person attendance in the District upon receipt of the negative diagnostic test;
 - Travelers who do not obtain a test on the 4th day in New York, will be excluded from in-person attendance in the District for the full 14-day period.
- Travelers who were out-of-state (excluding the contiguous states) for less than 24 hours:
 - Are no longer required complete the [Traveler Health Form](#) upon entry into New York State nor obtain a COVID-19 diagnostic test 4 days after their arrival in New York.



Greenburgh Central
School District
Our Children. Our Focus. Our Future.



Dr. Corey W. Reynolds

Assistant Superintendent for
Curriculum, Instruction & Personnel
T: 914.761.6000 ext. 3112
E: creynolds@greenburghcsd.org

Dr. Tahira A. DuPree Chase
Superintendent of Schools

- International travelers arriving in New York must comply with all requirements for testing and quarantine after international travel, which currently include proof of negative test or recent COVID recovery in order to board airplanes headed to the U.S.
 - Travelers must complete the [NYS Department of Health traveler health form](#);
 - This requirement applies to all international travelers whether they were tested before boarding, are recovered from a previous COVID infection, or are fully vaccinated;
 - Fully vaccinated individuals who have not recovered from COVID-19 in the past 3 months are recommended to get tested 3-5 days after arrival in New York from international travel;
 - All unvaccinated international travelers who have not recovered from COVID-19 in the past 3 months are recommended to get tested 3-5 days after arrival in New York, consider non-mandated self-quarantine (7 days if tested on day 3-5, otherwise 10 days), avoid contact with people at higher risk for severe disease for 14 days, regardless of test result, and be excluded from in-person attendance in the District for the full 14-day period;

The safety of our GCSD family continues to be our greatest priority, especially during this ever-changing time of this pandemic era. Please continue to be flexible and mindful as we take steps together to assure each other's well-being. Stay safe and be well.

Regards,

Dr. Corey W. Reynolds



Greenburgh Central
School District
Our Children. Our Focus. Our Future.



Dr. Corey W. Reynolds

Assistant Superintendent for
Curriculum, Instruction & Personnel
T: 914.761.6000 ext. 3112
E: creynolds@greenburghcsd.org

Dr. Tahira A. DuPree Chase
Superintendent of Schools

Abril de 2021

Estimadas Familias, Empleados y Visitantes del Distrito Escolar Central de Greenburgh,

Lo siguiente proporciona prácticas de protocolo de seguridad COVID-19 actualizadas del Distrito Escolar Central de Greenburgh ("GCSD" o "el Distrito") basadas en las "Cuarentena Para Personas de la Comunidad Expuestas a COVID-19" del Departamento de Salud del Estado de Nueva York del 10 de Marzo de 2021 y "Orientación Provisional Para las Restricciones de Cuarentena Para los Viajeros que Llegan al Estado de Nueva York Después de un Viaje Fuera del Estado" (actualizado el 10 de Abril de 2021) memorandos de orientación.

A partir del 12 de Abril de 2021, el Distrito ha empleado las siguientes pautas de operación en lo que se refiere a la pandemia de COVID-19:

REQUISITOS DE CUARENTENA PARA PERSONAS EXPUESTAS A COVID-19:

- Las personas asintomáticas que han sido vacunadas completamente contra COVID-19 no necesitan ponerse en cuarentena durante los primeros 3 meses después de la vacunación completa, si se cumplen los siguientes criterios:
 - Están completamente vacunados (es decir, ≥ 2 semanas después de recibir la segunda dosis en una dosis de 2 serie, o ≥ 2 semanas después de recibir una dosis de una vacuna de dosis única); Y
 - Están dentro de los 3 meses siguientes a la recepción de la última dosis de la serie; Y
 - Ha permanecido asintomático desde la última fecha de exposición al COVID-19; Y
 - Pueden proporcionar documentación oficial de una serie de vacunación completa cuando el Distrito lo solicite.
- Individuos que no cumplen con los 4 criterios anteriores y que han estado expuestos a alguien con COVID-19 confirmado o sospechado deben permanecer en cuarentena durante diez días si cumplen con los criterios para una cuarentena reducida por el Departamento de Salud del Estado de Nueva York o el Departamento de Salud del Condado de Westchester después de la exposición, pero serán excluidos de asistencia en el Distrito durante el período completo de 14 días. No hay ningún requisito de prueba para finalizar la cuarentena si no se han informado síntomas durante el período de cuarentena. Sin embargo, se debe buscar una prueba de inmediato si se desarrolla algún síntoma durante los catorce días posteriores a la exposición.



- Las personas asintomáticas que han sido diagnosticadas previamente con COVID-19 confirmado por laboratorio y desde entonces se han recuperado, no están obligadas a volver a realizar la prueba ni a ponerse en cuarentena dentro de los 3 meses posteriores a la fecha de aparición de los síntomas desde la infección inicial por SARS-CoV-2 o la fecha de la primera prueba de diagnóstico positiva si asintomático durante la enfermedad.
- Mientras las vacunas COVID-19 han demostrado una alta eficacia para prevenir el COVID-19 grave y sintomático, actualmente existe información limitada sobre cuánto podrían reducir las vacunas la transmisión, cuánto tiempo dura la protección y la eficacia de las vacunas contra las variantes emergentes del SARS-CoV-2 . Además, algunas personas que se infectaron previamente con COVID19 han sido reinfectadas posteriormente. Por lo tanto, independientemente del estado de cuarentena, todas las personas expuestas al COVID-19 deben:
 - Continuar con la monitorización diaria de los síntomas hasta el día 14; y
 - Continuar con el estricto cumplimiento de todas las intervenciones no farmacéuticas recomendadas, incluida la higiene de las manos y el uso de cubiertas faciales, hasta el día 14 (incluso si está completamente vacunado); y
 - Si se presenta algún síntoma, aíslese de inmediato y comuníquese con la autoridad de salud pública local o con su proveedor de atención médica para informar este cambio en el estado clínico y determinar si deben realizarse pruebas.

DEPARTAMENTOS DE SALUD LOCALES Y PEDIDOS DE CUARENTENA:

Los Departamentos de Salud Locales (LHD) continuarán identificando a las personas que pueden haber estado expuestas al COVID-19. Las entrevistas de rastreo de contactos ahora incluirán preguntas sobre el estado y las fechas de vacunación. Los rastreadores de contactos pueden validar los informes del estado de vacunación en NYSIIS o CIR, el registro de vacunación a nivel estatal, durante la entrevista. Las personas que cumplen con los criterios de vacunación enumerados anteriormente no necesitan ponerse en cuarentena. La información sobre los criterios para las exenciones de cuarentena debido al estado de inmunización se incluirá en las órdenes de cuarentena del Departamento de Salud a partir de este momento. Esta guía se aplica solo a personas asintomáticas que han estado expuestas al COVID-19 y que no han dado positivo en la prueba como resultado de una exposición reciente. Las personas que dan positivo en la prueba de COVID-19 deben aislarse.

VIAJES Y CUARENTENA:

Connecticut, Massachusetts, Nueva Jersey, Pensilvania y Vermont serán referidos como "estados contiguos" en el resto de este documento. Cualquiera de los otros 50 estados se considera "no contiguo".



Se les puede pedir a los viajeros que muestren un comprobante del estado de vacunación o un comprobante de recuperación del COVID-19 confirmado por laboratorio. Se recomienda que los maestros, empleados de la escuela y trabajadores de cuidado infantil estén en cuarentena por un mínimo de 3 días después de regresar a Nueva York desde un estado no contiguo debido a la forma

de los servicios de educación y cuidado infantil, y el riesgo y la dificultad de cumplir con las pautas que rigen dichas exenciones, y deben probarse el día 4 después de su llegada. Mientras estos trabajadores son esenciales, la exención del aviso de viaje para trabajadores esenciales no se aplica a los maestros, empleados de la escuela o trabajadores de cuidado infantil, debido a la sensibilidad de estos entornos congregados, a menos que estén completamente vacunados.

Se recomienda a todos los viajeros nacionales no vacunados que no se hayan recuperado del COVID-19 en los últimos 3 meses que se hagan la prueba de 3 a 5 días después de su llegada a Nueva York; considere la posibilidad de una autocuarentena no obligatoria (7 días si se hace la prueba el día 3 al 5, de lo contrario, 10 días) y evite el contacto con personas con mayor riesgo de enfermedad grave durante 14 días, independientemente del resultado de la prueba.

- Los viajeros nacionales asintomáticos que llegan a Nueva York desde **estados no contiguos y territorios** de EE. UU. Pueden quedar exentos de la exclusión del Distrito si se cumplen los siguientes criterios:
 - Están completamente vacunados (es decir, ≥ 2 semanas después de recibir la segunda dosis en una dosis de 2 serie, o ≥ 2 semanas después de recibir una dosis de una vacuna de dosis única); Y
 - Están dentro de los 3 meses siguientes a la recepción de la última dosis de la serie; Y
 - Ha permanecido asintomático desde la última fecha de exposición al COVID-19; Y
 - Pueden proporcionar documentación oficial de una serie de vacunación completa a pedido del Distrito;
 - **O**
 - Son personas asintomáticas a las que se les ha diagnosticado previamente COVID-19 confirmado por laboratorio y desde entonces se han recuperado; Y
 - No es necesario volver a realizar la prueba y ponerla en cuarentena dentro de los 3 meses posteriores a la fecha de inicio de los síntomas desde la infección inicial por COVID-19 o la fecha de la primera prueba de diagnóstico positiva si no presenta síntomas durante la enfermedad Y
 - Pueden proporcionar documentación oficial con COVID-19 confirmado por laboratorio y recuperación a pedido del Distrito.
- Las personas que viajan a nivel nacional (estados no contiguos y territorios de EE. UU.) Y no cumplen con lo anterior deben:
 - Complete el [Formulario de Salud del Viajero](#) al ingresar al estado de Nueva York; y



- Al llegar a Nueva York, será excluido de la escuela durante 4 días; y
 - Obtenga otra prueba de COVID-19 el día 4 de su exclusión;
 - Si la prueba resulta negativa, el viajero puede regresar a la asistencia en persona en el Distrito al recibir la prueba de diagnóstico negativa;
 - Los viajeros que no obtengan un examen el cuarto día en Nueva York, serán excluidos de la asistencia en persona en el Distrito durante el período completo de 14 días.
- Viajeros que estuvieron fuera del estado (excluyendo los estados contiguos) por menos de 24 horas:
 - Ya no es necesario completar el [Formulario de Salud del Viajero](#) al ingresar al Estado de Nueva York ni obtener una prueba de diagnóstico de COVID-19 4 días después de su llegada a Nueva York.
 - Los viajeros internacionales que lleguen a Nueva York deben cumplir con todos los requisitos de prueba y cuarentena después de un viaje internacional, que actualmente incluyen prueba de prueba negativa o recuperación reciente de COVID para abordar aviones con destino a EE. UU.
 - Los viajeros deben completar el [Formulario de Salud para Viajeros del Departamento de Salud del Estado de Nueva York](#);
 - Este requisito se aplica a todos los viajeros internacionales, ya sea que hayan sido examinados antes del embarque, se hayan recuperado de una infección previa por COVID o estén completamente vacunados;
 - Se recomienda que las personas completamente vacunadas que no se hayan recuperado de COVID-19 en los últimos 3 meses se hagan la prueba de 3 a 5 días después de su llegada a Nueva York de un viaje internacional;
 - Se recomienda a todos los viajeros internacionales no vacunados que no se hayan recuperado del COVID-19 en los últimos 3 meses que se hagan la prueba de 3 a 5 días después de su llegada a Nueva York, considere la posibilidad de una autocuarentena no obligatoria (7 días si se hace la prueba el día 3 a 5, de lo contrario, 10 días), evitar el contacto con personas con mayor riesgo de enfermedad grave durante 14 días, independientemente del resultado de la prueba, y ser excluido de la asistencia en persona en el Distrito durante el período completo de 14 días;

La seguridad de nuestra familia GCSD sigue siendo nuestra mayor prioridad, especialmente durante esta época en constante cambio de esta era pandémica. Continúe siendo flexible y consciente mientras tomamos medidas juntos para asegurarnos el bienestar de los demás. Manténgase a salvo y esté bien.

Saludos cordiales,

Dr. Corey W. Reynolds